

Conditions générales d'AWS Learner

Dernière mise à jour : 10 octobre 2023

Les présentes conditions générales (les présentes « Conditions ») régissent votre inscription et votre participation à tout AWS Training et constituent un accord entre Amazon Web Services, Inc. (ou toute autre entité contractuelle AWS applicable mentionnée dans la section 13) (« AWS », « nous », « notre » ou « nos ») et vous. Vous nous déclarez que vous êtes autorisé à conclure les présentes Conditions. Veuillez consulter la section 15 pour les définitions de certains termes commençant par une majuscule utilisés dans les présentes Conditions.

1. AWS Training

Vous pouvez en savoir plus sur AWS Training sur le site AWS Training. Si vous avez moins de 18 ans, vous ne pouvez participer à AWS Training que dans la mesure décrite dans la section 6.

2. Accès et utilisation

2.1 Dispositions générales. Nous vous accordons une licence limitée, révocable, non exclusive, non cessible et non transférable pour accéder au Contenu AWS Training et l'utiliser conformément aux présentes Conditions. Vous n'avez aucun droit, titre ou intérêt relatif au Contenu AWS Training, autre que les droits expressément accordés dans les présentes Conditions. Vous n'êtes pas autorisé à copier, modifier, altérer, réparer ou autrement créer des œuvres dérivées du Contenu AWS Training, et vous ne pouvez pas vendre, concéder sous licence, céder ou distribuer le Contenu AWS Training. Entre AWS et vous, nous possédons et nous nous réservons tous les droits, titres et intérêts (y compris les droits de propriété intellectuelle) relatifs au Contenu AWS Training. Toutes les licences qui vous sont accordées sont sous réserve de votre respect continu des présentes Conditions, et prendront immédiatement et automatiquement fin si vous ne vous y conformez pas. Certains types de Contenu AWS Training peuvent vous être fournis sous une licence distincte, comme la Licence Apache, Version 2.0. En cas de conflit entre les présentes Conditions et toute licence distincte, la licence distincte prévaudra en ce qui concerne ces documents ou services.

2.2 Accès. Vous êtes responsable de toutes les activités qui se produisent sous votre Compte et vous n'autoriserez aucun tiers à accéder à votre Compte ou à l'utiliser. Vous pouvez accéder à AWS Training et l'utiliser à des fins pédagogiques uniquement, y compris pour développer vos compétences professionnelles et vos compétences en informatique sur le cloud AWS.

2.3 Restrictions d'utilisation. Vous vous conformerez à la Politique d'utilisation acceptable d'AWS, et votre utilisation des Services AWS est soumise aux Conditions de service AWS. Si vous vous inscrivez ou participez à AWS Training lors d'un événement AWS, vous vous conformerez aux Conditions générales de l'événement AWS. En outre, vous n'utiliserez ni ne traiterez le Contenu AWS Training dans un contexte de production, en direct ou commercial, ou pour toute autre raison que la formation pédagogique. Vous ne pouvez pas utiliser le Contenu AWS Training pour extraire des cryptomonnaies, et nous pouvons suspendre votre droit d'accéder ou d'utiliser le Contenu AWS Training si vous le faites. AWS n'a aucune obligation de permettre la transmission de vos Documents et peut, à sa discrétion, modifier, bloquer, refuser de publier ou supprimer vos Documents à tout moment. Nous nous réservons le droit de suspendre ou de mettre fin à votre accès à AWS Training, ou à l'utilisation du Contenu AWS Training, à tout moment, y compris si vous enfreignez les présentes Conditions ou si nous déterminons que votre utilisation ou votre accès (a) présente un risque pour la sécurité ou peut avoir un autre impact négatif sur nos systèmes ou ceux

d'un tiers, (b) pourrait nous exposer, nous, nos Affiliés ou tout tiers à une responsabilité, ou (c) pourrait être frauduleux.

3. Vos informations

3.1 Dispositions générales. Nous traitons vos informations, qui comprennent vos Données de formation, conformément à la Déclaration de confidentialité AWS. Afin de protéger votre vie privée, AWS ne vous demandera pas, et vous ne partagerez pas, votre mot de passe ou d'autres informations que vous considérez comme confidentielles, pendant toute session de formation interactive telle qu'un laboratoire pratique, un chat ou un partage d'écran.

3.2 Partage avec les coordinateurs. Si un Coordinateur a pris des dispositions pour que vous participiez à AWS Training, AWS partagera vos Données de formation avec le Coordinateur pour confirmer qu'AWS a dispensé AWS Training conformément aux conditions convenues entre AWS et le Coordinateur, afin d'identifier tout AWS Training supplémentaire qui pourrait vous intéresser ou intéresser le Coordinateur, et comme décrit dans la Déclaration de confidentialité AWS.

4. AWS Training en direct, enregistrements et vos documents

4.1 Conduite. Votre sûreté et votre sécurité sont importantes pour nous. Vous comprenez que vous et vos biens peuvent faire l'objet d'une fouille dans des limites raisonnables à l'entrée de certains cours AWS Training en personne. Vous vous conformerez à tout moment aux Codes de conduite de la communauté AWS pour tout AWS Training de ce type.

4.2 Voix et image. Dans la mesure où vous participez à des cours AWS Training en direct, vous acceptez que nous puissions dériver des informations des enregistrements de votre voix et des images de votre visage et conserver et utiliser toutes les informations qui en résultent, dans chaque cas conformément à la Déclaration de confidentialité AWS.

4.3 Enregistrements et vos documents. Vous nous accordez à nous, à nos Affiliés et à nos prestataires indépendants le droit d'enregistrer, de filmer, de photographier et de capturer votre voix et votre image dans n'importe quel média dans des cours AWS Training en direct, en personne, y compris notamment toute activité AWS Cloud Institute (les « Enregistrements »). Vous accordez à AWS et à ses Affiliés, agents, employés et cessionnaires un droit et une licence irrévocables, non exclusifs, perpétuels, dans le monde entier et libres de redevances pour utiliser, reproduire, modifier, distribuer et traduire, à toute fin liée à notre activité, tout ou partie des Enregistrements et de vos Documents. Nous pouvons modifier les Enregistrements et vos Documents, les utiliser seuls ou avec d'autres informations, et permettre à d'autres de les utiliser et de les diffuser. Dans toute la mesure permise par la loi, vous renoncez à tous les droits moraux que vous pourriez avoir sur les Enregistrements et vos Documents. Vous déclarez et garantisiez que (a) vos Documents sont véridiques et exacts à votre connaissance, (b) vous disposez des droits et autorisations nécessaires pour accorder la licence à AWS ou à un Fournisseur dans la présente section 4, et (c) vos Documents ne violent ni n'enfreignent aucun droit d'auteur, marque commerciale ou autre droit de propriété de toute personne ou entité.

5. Bêtas et aperçus

5.1 Dispositions générales. Nous pouvons mettre à votre disposition certaines fonctionnalités, technologies, services et formations qui ne sont pas encore généralement disponibles ou prêts pour une commercialisation générale (chacun, un « Service bêta »). Les Services bêta peuvent contenir des bogues, des erreurs, des défauts ou des composants nuisibles, et AWS vous les fournit « EN L'ÉTAT ».

5.2. Modification et résiliation. Vous devez vous conformer à toutes les conditions relatives à tout Service bêta tel qu'affiché sur le Site AWS Training ou autrement mis à votre disposition. AWS peut ajouter ou modifier les conditions, suspendre ou mettre fin à votre accès ou à l'utilisation de tout Service bêta à tout moment.

5.3 Observations de test et confidentialité. Vous pouvez fournir à AWS des informations relatives à votre utilisation des Services bêta, y compris des observations ou suggestions concernant les performances, les caractéristiques et la fonctionnalité des Services bêta (« Observations de test »). AWS sera propriétaire de toutes les Observations de test, qui, avec toute autre information sur (y compris l'existence de) tout Service bêta, sont considérées comme des Informations confidentielles AWS.

6. Conditions spéciales pour les programmes AWS Education

6.1 Exigences générales en matière d'âge. Si vous avez moins de 18 ans, vous pouvez participer à AWS Academy, AWS Educate, AWS GetIT ou AWS Spark (a) si vous avez au moins l'âge minimum indiqué ci-dessous en fonction du pays ou de la région dans lequel vous résidez, et (b) avec l'implication d'un parent, d'un tuteur ou d'un éducateur.

PAYS OU RÉGION	ÂGE MINIMUM
Tous les pays ou régions non répertoriés ci-dessous (y compris les États-Unis, le Brésil, le Royaume-Uni et l'Inde)	13
Canada, Chine, République de Corée (Corée du Sud)	14
Australie	15
Japon, Suisse, Vietnam et pays de l'Espace économique européen	16
Azerbaïdjan, Bolivie, Colombie, République dominicaine, Indonésie, Liban, Malaisie, Mexique, Monténégro, Népal, Philippines, Thaïlande, Turquie et pays d'Afrique	18

6.2 Le programme AWS Academy. Le Programme AWS Academy (« Academy ») est un programme AWS Training et les présentes Conditions régissent votre participation à Academy (décrit à la page <https://aws.amazon.com/education/awsacademy/> et ses sous-pages), y compris votre utilisation du Contenu AWS Training, des outils et des sites Web en lien avec Academy. Pour être éligible à Academy, vous devez être inscrit à Academy par l'intermédiaire d'un établissement d'enseignement accrédité approuvé par AWS. Si vous avez moins de l'âge minimum indiqué dans le tableau de la section 6.1 ci-dessus en fonction du pays ou de la région dans lequel vous résidez, vous pouvez participer à Academy en utilisant les identifiants de connexion anonymes fournis par AWS ou votre éducateur. Les identifiants de connexion anonymes ne vous obligent pas à fournir des données personnelles pour accéder au Contenu AWS Training pour Academy.

6.3 Le programme AWS Educate. Le Programme AWS Educate (« Educate ») est un programme AWS Training et les présentes Conditions régissent votre participation à Educate (décrit à la page <https://aws.amazon.com/education/awseducate/> et ses sous-pages), y compris votre utilisation du Contenu AWS Training, des outils et des sites Web en lien avec Educate.

6.4 Le tableau d'offres d'emploi AWS Educate.

6.4.1 Accès au tableau d'offres d'emploi. Si vous avez 18 ans ou plus, AWS peut vous donner accès au Tableau d'offres d'emploi pour examiner les descriptions de poste et autres informations (« Offres d'emploi »). Si vous examinez les Offres d'emploi, vous êtes un « Chercheur d'emplois ». Si vous publiez des Offres d'emploi, vous êtes une « Entreprise qui embauche ». Le Tableau d'offres d'emploi fournit des ressources aux Chercheurs d'emplois pour recueillir des informations sur les offres d'emploi disponibles dans les Entreprises qui embauchent. Toute utilisation du Tableau d'offres d'emploi doit être conforme aux présentes Conditions. Le Tableau d'offres d'emploi ne peut être utilisé que pour rechercher ou publier des opportunités d'emploi liées à la technologie cloud.

6.4.2 AWS et le Tableau d'offres d'emploi. Si vous choisissez de rendre votre profil d'étudiant du Tableau d'offres d'emploi public, vous acceptez que les informations sur votre profil soient mises à la disposition du public à des tiers, y compris des recruteurs qui peuvent vous contacter indépendamment, y compris par le biais du Tableau d'offres d'emploi, concernant les opportunités d'emploi liées au cloud. Le Tableau d'offres d'emploi peut trier, filtrer ou mettre en évidence les Offres d'emploi ou les Chercheurs d'emplois en fonction de votre profil et de la liste d'Offres d'emploi pertinente, et peut partager des informations sur les messages échangés sur le Tableau d'offres d'emploi en lien avec la fonctionnalité. Cependant, à l'exception des Offres d'emplois pour les rôles directement employés par AWS, AWS n'est pas un employeur, une agence d'emploi ou de sous-traitance, un courtier, une coentreprise, un Affilié, un représentant ou un agent d'une Entreprise qui embauche ou d'un Chercheur d'emplois. Malgré tout filtrage ou tri automatisé des Chercheurs d'emplois et des Offres d'emploi, AWS ne fait aucune recommandation concernant les Chercheurs d'emplois, les Offres d'emploi ou les Entreprises qui embauchent spécifiques. À l'exception des Offres d'emploi pour les rôles directement employés par AWS, AWS n'assume aucune responsabilité pour (a) le contenu, la précision, ou l'exhaustivité de toute Offre d'emploi, (b) la disponibilité ou l'indisponibilité de toute tâche référencée dans les Offres d'emploi, (c) toute communication entre les Entreprises qui embauchent et les Chercheurs d'emplois pouvant résulter des Offres d'emploi, (d) tout recrutement ou relation contractuelle entre les Entreprises qui embauchent et les Chercheurs d'emplois pouvant résulter des Offres d'emploi, ou (e) toute décision qu'une Entreprise qui embauche peut prendre en ce qui concerne l'embauche ou la non-embauche d'un Chercheur d'emplois. AWS n'est pas responsable de la sécurité, des salaires, des conditions de travail, des politiques ou de tout autre aspect de l'emploi dans le cadre d'une opportunité d'emploi. Toutes les décisions de recrutement, d'embauche, de planification et de rémunération pour toute Offre d'emploi sont gérées directement entre le Chasseur d'emploi et l'Entreprise qui embauche sans l'implication d'AWS.

6.5 Le programme AWS GetIT. Le Programme AWS GetIT (« GetIT ») est un programme AWS Training et les présentes Conditions régissent votre participation à GetIT (décrit à la page <https://aws.amazon.com/campaigns/aws-get-it/> et ses sous-pages), y compris votre utilisation du Contenu AWS Training, des outils et des sites Web en lien avec GetIT. Si vous n'avez pas atteint l'âge minimum indiqué dans le tableau de la section 6.1 ci-dessus en fonction du pays ou de la région dans lequel vous résidez, vous pouvez participer à GetIT en utilisant les identifiants de connexion anonymes fournis par AWS ou votre éducateur. Les identifiants de connexion anonymes ne nécessitent pas que vous fournissiez des données personnelles pour accéder au Contenu AWS Training pour GetIT.

6.6 Le programme AWS re/Start. Le Programme AWS re/Start (« re/Start ») est un programme AWS Training et les présentes Conditions régissent votre participation à re/Start (décrit à la page <https://aws.amazon.com/training/restart/> et ses sous-pages), y compris votre utilisation du Contenu AWS Training, des outils et des sites Web en lien avec re/Start.

6.7 Le programme AWS Spark. Le Programme AWS Spark (« Spark ») est un programme AWS Training et les présentes Conditions régissent votre participation à Spark (décrit à la page

<https://aws.amazon.com/education/aws-spark> et ses sous-pages), y compris votre utilisation du Contenu AWS Training, des outils et des sites Web en lien avec Spark. Votre participation à Spark peut inclure l'utilisation de logiciels ou de ressources de tiers (« Ressources de tiers »). AWS et ses Affiliés ne font aucune déclaration ou garantie de quelque nature que ce soit concernant les Ressources de tiers.

7. Taxes

Chaque partie sera responsable du paiement de toutes les taxes et autres frais gouvernementaux, charges, pénalités, intérêts et ajouts applicables à ces taxes qui sont imposés à cette partie sur ou en rapport avec les transactions et paiements effectués dans le cadre des présentes Conditions. Tous les frais que vous devez payer s'entendent hors taxes et droits applicables, y compris notamment la TVA, les droits d'accise, les taxes sur les ventes et les transactions, et les taxes sur les recettes brutes (« Taxes indirectes »). AWS peut collecter des Taxes indirectes auprès de vous, à moins que vous ne fournissiez à AWS un certificat d'exemption dûment rempli ou un certificat de permis de paiement direct pour lequel AWS peut demander une exemption disponible de la Taxe indirecte.

8. Annulation

8.1 Par vous. Si des frais d'inscription ou d'autres frais sont requis pour AWS Training, les instructions d'annulation et la politique de remboursement AWS seront répertoriées sur le Site AWS Training, ou comme prévu dans un accord entre AWS et le Coordinateur ou entre AWS et vous.

8.2 Par nous. Nous pouvons annuler AWS Training à tout moment pour des raisons telles que la disponibilité ou l'adéquation du lieu ou des instructeurs ou pour des raisons de sécurité ou de santé, et nous pouvons refuser, limiter ou annuler votre inscription à AWS Training à tout moment. Nous ne sommes pas responsables des dommages, directs ou indirects, résultant d'une telle annulation. Si nous annulons AWS Training ou votre inscription et que vous êtes en conformité avec les présentes Conditions, nous vous rembourserons vos frais d'inscription à AWS Training conformément à la politique de remboursement sur le Site AWS Training, ou comme prévu dans un accord entre AWS et le Coordinateur ou entre AWS et vous.

8.3 Lors de l'accès à AWS Training avec un fournisseur. Si un intégrateur de systèmes, un revendeur ou un fournisseur de services (« Fournisseur ») vous donne accès à AWS Training, AWS peut annuler AWS Training à sa discrétion à tout moment, jusqu'à la date de la formation AWS incluse. Les recours pour cette annulation (le cas échéant) doivent être convenus séparément avec votre Prestataire.

8.4 Effet de l'annulation. Si vous ou AWS annulez votre inscription à AWS Training ou si AWS annule AWS Training, la section 3, la section 4, la section 7, la section 8.4, la section 9.2, la section 10, la section 11, la section 12, la section 13 et la section 14, et la section 15 demeureront pleinement applicables.

9. Conformité commerciale et éthique

9.1 Vous déclarez et garantissez que vous et vos Affiliés, ainsi que vos établissements financiers ou leurs Affiliés utilisés pour financer tous frais requis pour AWS Training n'êtes pas soumis à des sanctions ou autrement mentionnés sur une liste de parties frappées d'interdiction ou de restrictions ou détenu ou contrôlé par une telle partie, y compris notamment les listes établies par le Conseil de sécurité des Nations Unies, le gouvernement américain (par exemple, la liste des ressortissants spécialement désignés et la liste des fraudeurs en matière de sanctions étrangères établies par le Ministère américain du Trésor, et la liste des entités établie par le Ministère américain du Commerce

- Specially Designated Nationals List ; Foreign Sanctions Evaders List of the U.S. Department of Treasury - Entity List of the U.S. Department of Commerce), l'Union européenne ou ses États membres, ou toute autre autorité gouvernementale compétente (ensemble, les « Autorités gouvernementales »). Vous n'exporterez, réexporterez, transmettez ou ferez exporter, réexporterez ou transmettez, directement ou indirectement, aucun produit, logiciel ou aucune technologie vers un pays, un individu, une société, une organisation ou une entité vers lesquels une telle exportation, réexportation ou transmission est restreinte ou interdite, y compris tout pays, individu, toute société, organisation ou entité soumis à des sanctions ou des embargos administrés par les Autorités gouvernementales.

9.2 Vous certifiez avoir confirmé auprès d'un responsable de l'éthique approprié qu'il n'existe pas de lois, réglementations ou règles fédérales, étatiques, locales ou institutionnelles en matière d'éthique ou d'approvisionnement qui restreignent ou interdisent votre participation à AWS Training ou qui créeraient autrement un conflit d'intérêts pour AWS.

10. Renonciation aux réclamations

Dans toute la mesure permise par la loi, vous (pour vous-même, vos héritiers, vos personnes à charge, vos représentants personnels, vos cessionnaires, et toute autre personne susceptible de faire une réclamation en votre nom ou à la suite de votre décès ou de votre blessure) exonérez par les présentes AWS et ses Affiliés, ainsi que leurs administrateurs, dirigeants, employés, sous-traitants, représentants, agents, successeurs et ayants droit respectifs, de toute responsabilité contre les réclamations, demandes, causes d'action, procès, dommages, pertes, dettes, passifs, coûts et dépenses (y compris notamment les honoraires et frais raisonnables d'avocats) que vous pourriez avoir actuellement ou à l'avenir associés de quelque manière que ce soit à AWS Training, les Enregistrements, ou vos Documents.

11. Exonérations de responsabilité

AWS TRAINING EST DISPENSÉ « EN L'ÉTAT ». SAUF INDICATION EXPRESSE DANS LES PRÉSENTES CONDITIONS, AWS ET SES AFFILIÉS ET CONCÉDANTS DE LICENCE NE FONT AUCUNE DÉCLARATION OU GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, IMPLICITE, LÉGALE OU AUTRE CONCERNANT AWS TRAINING OU LES PRÉSENTES CONDITIONS. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI, AWS ET SES AFFILIÉS ET CONCÉDANTS REJETTENT TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU SATISFAISANTE, DE DURABILITÉ, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON OU DE JOUISSANCE PAISIBLE ET TOUTES LES GARANTIES DÉCOULANT DE TOUTE OPÉRATION OU USAGE DU COMMERCE.

12. Limitations de responsabilité et recours

NOUS, NOS AFFILIÉS ET NOS CONCÉDANTS DE LICENCE NE SERONT PAS RESPONSABLES ENVERS VOUS, QUELLE QUE SOIT LA CAUSE D'ACTION OU LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ, MÊME SI UNE PARTIE A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, POUR (A) DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU EXEMPLAIRES, OU (B) DES PERTES DE PROFITS, DE REVENUS, DE CLIENTS, D'OPPORTUNITÉS OU DE FONDS DE COMMERCE. NOTRE RESPONSABILITÉ GLOBALE ET CELLE DE NOS AFFILIÉS ET CONCÉDANTS DE LICENCE, AINSI QUE VOTRE RECOURS EXCLUSIF EN VERTU DES PRÉSENTES CONDITIONS, SERONT LIMITÉS À LA RELIVRAISON DU AWS TRAINING AYANT DONNÉ LIEU À LA RÉCLAMATION. SI CETTE RESPONSABILITÉ OU CE RECOURS EST JUGÉ LÉGALEMENT INVALIDE/INSUFFISANT, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE SUSMENTIONNÉE SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ

ENTRE 100 USD, OU LES FRAIS RÉELLEMENT PAYÉS À AWS POUR LA PARTIE D'AWS TRAINING QUI VOUS EST FOURNIE QUI DONNE LIEU À LA RESPONSABILITÉ. LES LIMITATIONS PRÉVUES PAR LA PRÉSENTE CLAUSE 12 NE S'APPLIQUERONT QUE DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LE DROIT APPLICABLE.

13. Entités contractantes AWS

13.1 Entités contractantes AWS. L'entité contractante AWS pour la formation numérique gratuite est Amazon Web Services, Inc. Pour la Formation numérique payante, l'entité contractante AWS est déterminée en fonction de l'emplacement de votre compte AWS tel qu'énoncé dans le Contrat client AWS, situé à l'adresse <https://aws.amazon.com/./agreement/> (et tout site successeur ou associé que nous désignons). Pour la Formation dirigée par un instructeur dispensée par AWS, les entités contractantes d'AWS, et d'autres dispositions spécifiques à la juridiction, sont décrites dans les Dispositions spéciales pour certaines juridictions, disponibles à l'adresse <https://aws.amazon.com/training/jurisdictional-terms/> (et tout site successeur ou associé que nous désignons), qui peuvent être mises à jour de temps à autre.

13.2 Entité contractante AWS pour l'Inde. Nonobstant la section 13.1 des présentes Conditions, si vous participez à AWS Training depuis l'Inde, si votre compte AWS est situé en Inde, ou si vous participez à AWS Academy par l'intermédiaire d'un établissement d'enseignement situé en Inde ou en provenance de l'Inde, votre partie contractante sera Amazon Web Services India Private Limited (« AWS India »), et le présent contrat constitue un accord entre vous et AWS India. Toutes les références à « AWS », « nous » ou « notre/nos » dans le présent Contrat seront réputées faire référence à AWS India. L'adresse pour les notifications à AWS India est : Amazon Web Services India Private Limited, Unit Nos. 1401 to 1421, International Trade Tower, Nehru Place, New Delhi 110019, Inde.

14. Divers

14.1 Renonciation. Le fait que nous n'appliquions pas une disposition des présentes Conditions ne saurait constituer une renonciation présente ou future à ladite disposition ni limiter notre droit de faire appliquer ladite disposition ultérieurement. Pour être effectives, toutes les renonciations que nous accorderons devront être établies par écrit.

14.2 Divisibilité. Même si une partie quelconque des présentes Conditions ou toute modification des présentes Conditions telle que définie dans la section 14.7 est jugée non valide ou inapplicable, les autres parties des présentes Conditions demeureront pleinement applicables. Toute partie invalide ou inapplicable sera interprétée comme ayant l'effet et l'intention de la partie initiale. Si une telle interprétation n'est pas possible, la partie non valide ou inapplicable sera supprimée des présentes Conditions, et les dispositions restantes demeureront pleinement applicables.

14.3 Force majeure. Nous et nos Affiliés déclinons toute responsabilité en cas de retard à exécuter ou d'inexécution d'une obligation quelconque prévue par les présentes Conditions si ledit retard ou ladite défaillance résulte d'une cause indépendante de notre volonté, par exemple en cas de catastrophe naturelle, conflit du travail ou autres perturbations professionnelles, coupure électrique ou de courant, panne des services publics ou autres défaillances des services de télécommunication, tremblement de terre, tempête ou autre événement naturel, blocage, embargo, émeute, acte ou ordonnance officiels, attentat terroriste ou guerre.

14.4 Cession et absence de tiers bénéficiaire. Vous ne céderez ni ne transférerez autrement les présentes Conditions ou l'un quelconque de vos droits et obligations en vertu des présentes Conditions. Toute cession ou tout transfert en violation de la présente section sera nul et non avenu. Nous pouvons céder les présentes Conditions sans votre consentement (a) dans le cadre d'une

fusion, d'une acquisition ou d'une vente de la totalité ou de la quasi-totalité de nos actifs ou (b) à tout Affilié ou dans le cadre d'une réorganisation d'entreprise. À compter de cette cession, le cessionnaire est réputé se substituer à AWS en tant que partie aux présentes Conditions, et AWS est entièrement libéré de toutes ses obligations et devoirs d'exécution en vertu des présentes Conditions. Sous réserve de ce qui précède, les présentes Conditions seront opposables aux parties, et à leurs successeurs et ayants droit respectifs, et s'appliqueront à leur profit. Les présentes Conditions ne créent pas de droits de bénéficiaire tiers pour toute personne physique ou morale qui ne serait pas partie aux présentes Conditions.

14.5 Droit applicable. Sous réserve de la section 13, les lois de l'État de Washington, sans référence aux règles de conflit de lois, régissent les présentes Conditions et tout litige de quelque nature que ce soit pouvant survenir entre les parties. La Convention des Nations unies sur la vente internationale de marchandises ne s'applique pas aux présentes conditions.

14.6 Litige. SOUS RÉSERVE DE LA SECTION 13, TOUT LITIGE OU TOUTE RÉCLAMATION RELATIF DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT AUX PRÉSENTES CONDITIONS SERONT RÉSOLUS PAR ARBITRAGE CONTRAIGNANT, PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À L'EXCEPTION DU FAIT QUE VOUS PUISSIEZ, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, FAIRE VALOIR DES RÉCLAMATIONS AUPRÈS D'UN TRIBUNAL DE PETITES CRÉANCES. LA LOI FÉDÉRALE SUR L'ARBITRAGE (FEDERAL ARBITRATION ACT) ET LA LÉGISLATION FÉDÉRALE EN MATIÈRE D'ARBITRAGE S'APPLIQUENT AUX PRÉSENTES CONDITIONS. L'ARBITRAGE NE COMPORTE AUCUN JUGE OU JURY ET L'EXAMEN PAR UN TRIBUNAL D'UNE SENTENCE ARBITRALE EST LIMITÉ. TOUTEFOIS, UN ARBITRE PEUT ACCORDER SUR UNE BASE INDIVIDUELLE LES MÊMES DOMMAGES ET INTÉRÊTS ET RECOURS QU'UN TRIBUNAL (Y COMPRIS DES MESURES INJONCTIVES ET DÉCLARATOIRES OU DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS LÉGAUX) ET DOIT RESPECTER LES DISPOSITIONS DES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION COMME LE FERAIT UN TRIBUNAL. POUR ENGAGER UNE PROCÉDURE D'ARBITRAGE, VOUS DEVEZ ENVOYER UN COURRIER DEMANDANT UN ARBITRAGE ET DÉCRIRE VOTRE RÉCLAMATION À NOTRE AGENT ENREGISTRÉ, CORPORATION SERVICE COMPANY, 300 DESCHUTES WAY SW, SUITE 304, TUMWATER, WA 98501. L'ARBITRAGE SERA MENE PAR L'AMERICAN ARBITRATION ASSOCIATION (« AAA ») EN VERTU DE SES RÈGLES, QUI SONT DISPONIBLES À LA PAGE WWW.ADR.ORG OU PAR TÉLÉPHONE AU 1-800-778-7879. LE PAIEMENT DES FRAIS DE DÉPOT, DE GESTION ET LES HONORAIRES DE L'ARBITRE SERA RÉGI PAR LES RÈGLES DE L'AAA. NOUS REMBOURSERONS CES FRAIS POUR LES RÉCLAMATIONS TOTALISANT MOINS DE 10 000 USD, SAUF SI L'ARBITRE DÉTERMINE QUE LES RÉCLAMATIONS SONT FRIVOLES. NOUS NE DEMANDERONS PAS LE PAIEMENT DES FRAIS ET HONORAIRES D'AVOCAT DANS LE CADRE D'UN ARBITRAGE SAUF SI L'ARBITRE DÉTERMINE QUE LES RÉCLAMATIONS SONT FRIVOLES. VOUS POURREZ CHOISIR QUE L'ARBITRAGE SE DÉROULE PAR TÉLÉPHONE, SUR LA BASE DE SOUMISSIONS ÉCRITES OU DANS UN LIEU MUTUELLEMENT CONVENU. NOUS CONVENONS VOUS ET NOUS QUE TOUTE PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES LITIGES SERA MENÉE UNIQUEMENT SUR UNE BASE INDIVIDUELLE ET NON DANS LE CADRE D'UNE ACTION DE GROUPE, CONSOLIDÉE OU REPRÉSENTATIVE. SI POUR TOUT MOTIF UNE RÉCLAMATION SE POURSUIT DEVANT UN TRIBUNAL PLUTÔT QUE DANS LE CADRE D'UN ARBITRAGE, VOUS ET NOUS RENONÇONS À TOUT DROIT À UN PROCÈS AVEC JURY. NOUS CONVENONS QUE CHACUNE DES PARTIES PEUT ENGAGER UNE ACTION DEVANT UN TRIBUNAL POUR METTRE FIN À TOUTE VIOLATION OU TOUT AUTRE ABUS DE DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.

14.7 Modifications apportées aux présentes conditions. Nous pouvons modifier les présentes Conditions à tout moment en publiant une version révisée sur le site AWS à l'adresse <https://aws.amazon.com/legal/learner-terms-conditions/>. Les conditions modifiées prendront effet dès leur publication. VOTRE PARTICIPATION CONTINUE À AWS TRAINING APRÈS QUE NOUS

AYONS MODIFIÉ LES PRÉSENTES CONDITIONS CONSTITUE VOTRE ACCEPTATION DES MODIFICATIONS. Il est de votre responsabilité de vérifier les modifications apportées aux présentes Conditions, et nous vous encourageons à les consulter régulièrement. Nous avons modifié ces Conditions pour la dernière fois à la date indiquée au début de ces Conditions.

14.8 Intégralité de l'accord et langue anglaise. Les présentes Conditions constituent l'intégralité de l'accord conclu entre vous et nous concernant l'objet des présentes Conditions. Ces Conditions remplacent l'ensemble des déclarations, ententes, accords et communications antérieurs ou simultanés entre vous et nous, qu'ils soient écrits ou verbaux, concernant l'objet des présentes. Nous ne saurions être liés par une quelconque condition, modalité ou autre disposition qui divergerait ou s'ajouterait aux dispositions des présentes Conditions (qu'elle modifie substantiellement ou non les présentes Conditions), et nous nous y opposons formellement. Si nous fournissons une traduction de la version anglaise des présentes Conditions, la version anglaise des présentes Conditions prévaudra en cas de conflit.

15. Définitions

« Compte » désigne le point d'accès pour AWS Training qui est associé à vos identifiants de connexion (par ex., votre nom et votre adresse e-mail ou vos identifiants de connexion anonymes qui vous sont fournis par AWS ou votre éducateur). Il comprend également d'autres informations de profil que vous pouvez fournir dans le cadre de votre inscription et de votre participation à AWS Training.

« Affilié » désigne toute entité qui contrôle, est contrôlée par ou est sous contrôle commun avec cette partie, directement ou indirectement.

« Politique d'utilisation acceptable d'AWS » désigne la politique décrivant les utilisations interdites des services Web proposés par AWS, y compris AWS Training, disponible à l'adresse <https://aws.amazon.com/aup/> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons), que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« AWS Cloud Institute » désigne AWS Training décrit à l'adresse <https://aws.amazon.com/training/aws-cloud-institute/> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons), que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« Codes de conduite de la communauté AWS » désigne le code de conduite de la communauté AWS à l'adresse <https://aws.amazon.com/codesofconduct/> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons) que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« Informations confidentielles AWS » est défini dans le Contrat client AWS, disponible à l'adresse <https://aws.amazon.com/agreement/> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons), que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« Conditions générales de l'événement AWS » désigne les conditions régissant votre participation à un événement AWS, disponibles sur <https://aws.amazon.com/events/terms/> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons), que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« Déclaration de confidentialité d'AWS » désigne la déclaration de confidentialité à l'adresse <http://aws.amazon.com/privacy> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons), que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« Conditions de service AWS » désigne les conditions qui régissent votre utilisation des Services AWS disponibles à l'adresse <https://aws.amazon.com/service-terms/> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons), que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« Contenu AWS Training » désigne tout contenu et document (par ex., cursus papier et numérique, enquêtes, tests, ensembles de données, environnements de laboratoire pratiques, matériels AWS Cloud Institute et projets capstone) que nous mettons à disposition pour une utilisation en lien avec AWS Training.

« Site AWS Training » désigne <http://aws.amazon.com/training/> (et tout site ultérieur ou associé que nous désignons), que nous pouvons mettre à jour à tout moment, le cas échéant.

« AWS Training » désigne les cours virtuels et en personne, les cours de formation dirigés par un instructeur, la formation numérique à votre rythme, les laboratoires pratiques, les abonnements, les programmes d'éducation, AWS Cloud Institute et autres sessions de formation qu'AWS peut offrir.

« Coordinateur » désigne un tiers (*par ex.*, votre employeur, un fournisseur coordonnant votre employeur, votre établissement d'enseignement ou similaire) qui organise votre participation à AWS Training, y compris notamment en payant les frais ou abonnements requis pour votre participation.

« Formation numérique » désigne les versions AWS Training payantes et gratuites mise à la disposition des apprenants dans un format autonome. La formation numérique gratuite comprend le contenu mis à disposition par le biais de certains Programmes éducatifs tels que AWS Academy, AWS Educate, AWS GetIT, AWS re/Start et AWS Spark, qui peuvent être fournis par des instructeurs non AWS.

« Programmes éducatifs » désigne les programmes gratuits de formation numérique et de formation dirigée par un instructeur, y compris AWS Academy, AWS Educate, AWS GetIT, AWS re/Start, AWS Spark et d'autres programmes qu'AWS peut mettre à jour de temps à autre.

« Formation dirigée par un instructeur » désigne les programmes AWS Training payants et gratuits qu'AWS fournit virtuellement et en personne aux apprenants dans un format en temps réel dirigé par un instructeur, y compris par le biais de cours publics et privés.

« Données de formation » désigne les informations relatives à la participation à AWS Training, y compris un registre de présence, les résultats de tout test ou examen, le statut de l'abonnement, les réponses aux enquêtes et les données telles que le nom et l'adresse e-mail utilisés pour s'inscrire à AWS Training.

« Vos documents » désigne tous les documents que vous soumettez (y compris les données, textes, audio, vidéo, images, logiciels, images de machine ou autres documents en lien avec AWS Training) ou que vous présentez (en version électronique ou papier, verbalement ou autrement).